

32001R0390

28.2.2001.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 58/1

PADOMES REGULA (EK) Nr. 390/2001
(2001. gada 26. februāris)
par palīdzību Turcijai saistībā ar pirmspievienošanās stratēģiju un jo īpaši par pievienošanās partnerības izveidi

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 308. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Nosacījumi, kas ir jāizpilda kandidātvalstīm, kas vēlas pievienoties Eiropas Savienībai, tika norādīti Eiropadomes sanāksmē Kopenhāgenā 1993. gada jūnijā.
- (2) Valstu un valdību vadītāji, kas no 1999. gada 10. līdz 11. decembrim satikās Eiropadomē Helsinkos, apstiprināja pievienošanās procesa aptverošo raksturu, kas šobrīd aptver 13 kandidātvalstis vienā sistēmā.
- (3) Eiropadome Helsinkos paziņoja, ka Turcija ir kandidātvalsts, kuras pievienošanās Savienībai ir paredzēta, ņemot vērā tos pašus kritērijus, ko piemēroja citām kandidātvalstīm, un ka attīstoties, ievērojot pastāvošo Eiropas stratēģiju, Turcija, līdzīgi kā citas kandidātvalstis, gūs labumu no pirmspievienošanās stratēģijas, lai stimulētu un atbalstītu tās reformas.
- (4) Eiropadome Helsinkos paziņoja, ka pievienošanās partnerību Turcijai izstrādās, ņemot vērā iepriekšējās Eiropadomes secinājumus, vienlaikus ietverot prioritātes, uz kurām pievienošanās priekšdarbos ir jākoncentrējas, ņemot vērā politiskos un ekonomiskos kritērijus un dalībvalsts saistības.
- (5) Būtu pareizi Eiropas Kopienas palīdzību pievienošanās partnerības ietvaros koncentrēt uz iepriekš minētajiem

politiskajiem un ekonomiskajiem kritērijiem un vadīties pēc noteiktajiem principiem, prioritātēm, starpposma mērķiem un nosacījumiem.

- (6) Valstu un valdību vadītāji, tiekoties Eiropadomē Feirā no 2000. gada 19. līdz 20. jūnijam lūdza Komisiju pēc iespējas ātrāk iesniegt priekšlikumus vienotai finansēšanas sistēmai, lai palīdzētu Turcijai, kā arī pievienošanās partnerībai.
- (7) Partnerībai un īpaši tās starpposma mērķiem būtu jāpalīdz Turcijai sagatavoties dalībai ekonomiskās un sociālās konverģences ietvaros, un pilnveidot savu valsts programmu *acquis* pārņemšanai, kā arī izstrādāt attiecīgu grafiku tās izpildei.
- (8) ir būtiski pieejamos finansīšos resursus pārvaldīt rūpīgi un saskaņā ar prioritātēm, kas Turcijai izriet no pievienošanās partnerības un Komisijas kārtējiem ziņojumiem.
- (9) Kopienas palīdzība saistībā ar pirmspievienošanās stratēģiju būtu jāsniedz, piemērojot Turcijai atbalsta programmas, kas ir pieņemtas saskaņā ar Līgumu nosacījumiem, un tāpēc šai regulai nebūs nekādu finansiālo sekas.
- (10) Kopienas palīdzības nosacījums ir EK un Turcijas nolīgumu un pievienošanās partnerības saistību ievērošana un progress Kopenhāgenas kritēriju izpildē.
- (11) Lēmumus par Kopienas palīdzības finanšu līdzekļu programmu pieņems saskaņā ar kārtību, kāda noteikta regulās par attiecīgajiem finanšu dokumentiem vai programmām.
- (12) Loma, kāda ir institūcijām, kas ir izveidotas saskaņā ar EK un Turcijas nolīgumiem, ir izšķiroša, lai garantētu šīs pievienošanās partnerības pienācīgu īstenošanu un kontroli.
- (13) Pievienošanās partnerības izveidošana var palīdzēt sasniegt Kopienas mērķus. Līgums šīs regulas pieņemšanai neparedz citādas pilnvaras kā tās, kas minētas 308. pantā,

⁽¹⁾ Atzinums sniegts 2001. gada 14. februārī (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

3. pants

1. pants

Pievienšanās partnerība Turcijai tiek izveidota kā daļa no Eiropas Savienības pirmspievienšanās stratēģijas Turcijai. Pievienšanās partnerība paredz vienotu sistēmu, kas aptver

- prioritātes, uz ko ir jākoncentrējas, sagatavojoties pievienošanās procesam, un kas noteiktas, analizējot stāvokli Turcijā, ņemot vērā politiskus un ekonomiskus kritērijus, kā arī Eiropadomes definētās saistības, kas ir jāpilda Eiropas Savienības dalībvalstij,
- finanšu līdzekļus, lai palīdzētu Turcijai īstenot prioritātes, kas apzinātas pirmspievienšanās laikā.

2. pants

Pēc Komisijas priekšlikuma Padome ar kvalificētu balsu vairākumu lemj par principiem, prioritātēm, starpposma mērķiem un nosacījumiem pievienošanās partnerībā, kuru iesniegs Turcijai, kā arī par to nozīmīgiem grozījumiem, kurus izdarīs nākotnē.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2001. gada 26. februārī

Padomes vārdā —
priekšsēdētāja
A. LINDH

Šai regulai nav finansiālu seku. Saskaņā ar pirmspievienošanās stratēģiju Kopienas palīdzība ir palīdzība, kas paredzēta programmās, kas pieņemtas saskaņā ar Līguma noteikumiem.

Ņemot vērā lēmumus, ko Padome pieņēmusi saskaņā ar 2. pantu, finanšu līdzekļu plānošanu pievienošanās partnerībā nosaka saskaņā ar kārtību, kas noteikta regulās par attiecīgajiem finansēšanas instrumentiem vai programmām.

4. pants

Ja trūkst kāda būtiska elementa pirmspievienošanās palīdzības turpināšanai, jo īpaši, ja nav ievērotas EK un Turcijas nolīgumos paredzētās saistības un/vai progress Kopenhāgenas kritēriju izpildē nav pietiekams, Padome pēc Komisijas priekšlikuma ar kvalificētu balsu vairākumu var attiecīgi rīkoties attiecībā uz pirmspievienošanās palīdzību, kas piešķirta Turcijai.

5. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.